CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Assigning to the Minister of the Environment the Administration, Management and Control of Certain Public Lands

Décret attribuant au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres publiques

SI/89-151

TR/89-151

Current to September 21, 2026

À jour au 21 septembre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to September 21, 2026. Any amendments that were not in force as of September 21, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 21 septembre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 septembre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Assigning to the Minister of the Environment the Administration, Management and Control of Certain Public Lands

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Décret attribuant au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres publiques

ANNEXE

Registration
SI/89-151 July 5, 1989

CANADA WILDLIFE ACT

Order Assigning to the Minister of the Environment the Administration, Management and Control of Certain Public Lands

P.C. 1989-1047 June 1, 1989

Order Assigning to the Minister of the Environment the Administration, Management and Control of Certain Public Lands

Whereas the Governor in Council is satisfied that the public lands described in the schedule hereto are required for wildlife research, conservation or interpretation.

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to subsection 4(1) of the *Canada Wildlife Act*, is pleased hereby to assign to the Minister of the Environment the administration, management and control of the public lands described in the schedule hereto.

Enregistrement
TR/89-151 Le 5 juillet 1989

LOI SUR LES ESPÈCES SAUVAGES DU CANADA

Décret attribuant au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres publiques

C.P. 1989-1047 Le 1er juin 1989

Décret attribuant au ministre de l'Environnement l'administration, la gestion et la surveillance de certaines terres publiques

Attendu que le gouverneur en conseil est convaincu que les terres domaniales décrites à l'annexe ci-jointe sont nécessaires aux activités de recherche, de conservation ou d'information en matière de faune;

À ces causes, sur avis conforme du ministre de l'Environnement et en vertu du paragraphe 4(1) de la *Loi sur la faune du Canada*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de placer sous l'autorité du ministre de l'Environnement les terres domaniales décrites à l'annexe ci-jointe.

SCHEDULE

Portobello Creek

Being all those lots in the Province of New Brunswick, in the County of Sunbury, in the Parishes of Maugerville and Sheffield, identified as lots 2, 3, 4, 5, 10, 13, 15, 17, 23, 24, 26, 27, 32, 33, 36, 36A, 38, 41, 42, 44, 45, 46, 49, 54, 56, 59, 60, 61, 62, 66, 68A, 71, 74, 84, 86, 87, 89, 89A and 94; all according to Plan 71087, Canada Lands Surveys Records, Ottawa, containing together about 1,769.5 hectares.

ANNEXE

Portobello Creek

Tous les lots, dans la province du Nouveau-Brunswick, dans le comté de Sunbury, dans les paroisses de Maugerville et de Sheffield, plus particulièrement les lots 2, 3, 4, 5, 10, 13, 15, 17, 23, 24, 26, 27, 32, 33, 36, 36A, 38, 41, 42, 44, 45, 46, 49, 54, 56, 59, 60, 61, 62, 66, 68A, 71, 74, 84, 86, 87, 89, 89A et 94; le tout selon le Plan 71087 dans les Archives d'arpentage des terres du Canada à Ottawa et contenant environ 1 769,5 hectares.